

2016-00034 **Bagiu, Lucian Vasile** **AO 1**

Information about applicant

Name: Lucian Vasile Bagiu **Doctorial degree:** 2006-03-28
Birthdate: 19791123 **Academic title:** Doktor
Gender: Male **Employer:** Lunds universitet
Administrating organisation: Lunds universitet
Project site: Språk- och litteraturcentrum 500100

Information about application

Call name: Research Projects 2016
Type of grant: Project
Focus: Free
Call for proposals subject area: Forte

Project title (english): Teaching Romanian Language to Foreign Students: Challenges and Solutions

Project start: 2017-01-01 **Project end:** 2018-12-31

Review panel applied for: AO 1, SSF, AMÖ

Classification code: 60202. Specific Languages

Funds applied for

Year: 2017 2018
Amount: 627,608 520,254

Participants

Name:Valeriu Stancu **Doctorial degree:** 2005-01-14
Birthdate: 19700321 **Academic title:** Doktor
Gender: Male **Employer:** Universitatea Alexandru Ioan Cuza Iasi
Country:Germany

Name:Stefan Gencarau **Doctorial degree:** 1999-09-23
Birthdate: 19560820 **Academic title:** Docent
Gender: Male **Employer:** Universite Alx Marseille AMU
Country:Romania

Name:Florin Oprescu **Doctorial degree:** 2005-01-10
Birthdate: 19770607 **Academic title:** Doktor
Gender: Male **Employer:** Universität Wien
Country:Romania

Name:Roxana Magdalena Barlea **Doctorial degree:** 2003-01-15
Birthdate: 19760717 **Academic title:** Docent
Gender: Female **Employer:** Academia de Studii Economice din Bucuresti
Country:Romania

Name:Florin Cioban **Doctorial degree:** 2005-06-29
Birthdate: 19750811 **Academic title:** Professor
Gender: Male **Employer:** No current employer
Country:Hungary

Name:Constantin-Ioan Mladin **Doctorial degree:** 2001-02-07
Birthdate: 19550304 **Academic title:** Docent
Gender: Male **Employer:** Св. Кирил и Методиј University

Country:Romania

Name:Nicolae Stanciu

Doctorial degree: 2005-11-05

Birthdate: 20160112

Academic title:

Gender: Male

Employer: Karaganda State University

Country:Kazakhstan

Name:Jarmila Horáková

Doctorial degree: 2014-09-15

Birthdate: 19800408

Academic title: Doktor

Gender: Female

Employer: No current employer

Country:Czech

Name:Ioana Carmen Jieanu

Doctorial degree: 2011-11-24

Birthdate: 19790531

Academic title: Doktor

Gender: Female

Employer: Filozofska Fakulteta Univerza v Ljubljani

Country:Slovenia

Basic Information

Project title and abstract

Project title (Swedish)*

Att undervisa rumänska somett främmande språk:utmaningar och lösningar

Abstract (Swedish)*

Publikationen kommer innehålla vetenskapliga artiklar skrivna av några av de 50 rumänska akademiker som undervisar rumänska somett främmande språk vid väletablerade universitet över hela världen, samt några av dessa som undervisar sagt ämne till utländska studenter vid universitet i Rumänien. Fokus kommer ligga på de utmaningar som dessa akademiker ställs inför, både ur ett vetenskapligt och ett professionellt perspektiv. De kommer alla att visa på signifikanta aspekter av det organisatoriska arbete – och de kompetenser – som behövs för att undervisa ämnet, läroprocessen, samt de yrkesroller de innehar på sina arbetsplatser. Därtill kan deras artiklar läsas somett stort bidrag till förståelsen av känsliga arbetsplatsfrågor, såsom segregering, när kvalifikationer och fortbildningskompetenser ska användas inom det obekväma arbetet att undervisa ett relativt minoritetsspråk i den samtida globala kontexten, vid utländska (eller inhemska) universitet, i konkurrens med ämnen med – traditionellt sett – mer prestige. Den internationella migrationen och etniska relationer har länge utgjort en särskild utmaning för rumäner och även detta är en verklighet som bör tas i beaktning när det rumänska språket (och kulturen) ska undervisas vid utländska universitet. Att studera rumänska somett främmande språk är en komplex inlärningsprocess med sina egna inneboende och svårförutsedda utmaningar. Trots att lärarna påbörjar sin undervisning med (till synes) identiska förutsättningar, samt att samma undervisningsmetoder används, påverkar diverse aspekter utfallet – såsom den utländske elevens modersmål. Detta kan spela en avgörande roll; det är en lingvistisk ram som omedvetet färgar och påverkar den främmande bild – språket – som ska fästas däri. Pragmatiska lösningar till alla ovan nämnda utmaningar kommer presenteras av samtliga medförfattare, baserade på deras empiri.

Project title (English)*

Teaching Romanian Language to Foreign Students: Challenges and Solutions

Abstract (English)*

The publication is to include the scientific papers of some of the 50 Romanian academics teaching Romanian language to foreign students at well established universities all over the world and of some teaching the same subject to foreign students at the universities in Romania. The focus will be on the challenges they encounter in their activity, both from a scientific and a professional perspective. Each of them is to reveal significant aspects on the organization of work, namely the competences needed for teaching such a subject, the learning process (which may or may not be the same in different continents, countries, cultures, universities) and the occupational roles they are to play at their place of work and during courses. At the same time their essays could be of significant contribution to understanding sensitive labor issues such as segregation, professionalization or qualification that are to come altogether with the uneasy position of teaching a relative minor language and definitely a language of minority in the contemporary global context, in foreign (or native) universities with subjects of a more prestigious tradition. The international migration and ethnic relations are a specific challenge for Romanians for quite a while and this is also a reality to be considered when trying to teach Romanian language (and civilization) as a foreign subject in foreign universities. Learning Romanian language by foreign students is a complex educational process with inherent novel outcomes that are difficult to prefigure. Although one starts from seeming identical circumstances and the same educational practices may be implemented, random aspect interfere, such as the mother tongue of the foreign student. It can play an essential role. It is a linguistic frame that unintentionally carries out a modelling pressure on the new language that has to be acquired. Pragmatic solutions to all of these challenges are to be proposed by each contributor, based on experience.

Time plan

Number of project years*

2

Calculated project time*

2017-01-01 - 2018-12-31

Subject classification

Forte´s main subject areas and subareas*

Arbetsorganisation (AO) > Kompetens, lärande och yrkesroller

Alternative subarea

Arbetsmarknad (AMK) > Segregering, professionalisering, kvalificering

Coordination area*

International Migration and Ethnic Relations (IMER)

SCB-codes*

60202. Specific Languages

Project Description

Background, purpose and research questions*

The publication will consist of a scientific book published at an international academic publishing house, prestigious in the field of humanities (such as Universitätsverlag Göttingen, Lunds Universitet Media-Tryck or other) and will comprise the articles written by the Romanian academics teaching Romanian language at relevant foreign universities all over the world or to foreign students at some universities from Romania. Each essay will be drawn up according to a common pattern so that a comparison could be made. Out of the parallel similarities or differences are to be identified. The structure of each scientific contribution will be as follows:

1. The characteristics of the Romanian language lectureship
 - The position and the role of the lectureship within the university
 - Specific features (positive and negative)
 - Adjustment activities (proposed and/or carried out)
 - Curriculum and teaching documents (sort of activities, number of hours per week, contents, course support).
2. Individual contribution to the development of the lectureship and to the promotion of the Romanian language and culture abroad, to the development of the cultural exchanges. Activities carried out, such as:
 - Publication (online included) of didactic supports (i.e. courses) for teaching Romanian language
 - Facilitation of inter-university exchanges (sending students to various kinds of activities in Romania, integration of Romanian students into different sorts of activities in the foreign country)
 - Collaborations in the local media
 - Translations from Romanian language
 - Organizing conferences, cultural evenings etc.
 - Linguistic services rendered
3. The notoriety of the lecturer
 - A list of published works / conferences / awards etc. The individual scientific activity with or without direct relevance for the teaching position held within the lectureship
4. The evaluation made by the students
5. The assimilation of the Romanian language by foreign students
 - The linguistic frame of the mother tongue of the foreign student, its modeling pressure on the new (Romanian) language that has to be acquired. The morphological structure of the mother tongue as a setup reference frame (an impediment, a barrier or a helping tool). Examples from the conjugation/inflection of the verb (present indicative, present subjunctive), the definite article, the (neutral) gender, the demonstrative pronoun etc.
 - The cultural stereotypes
 - Personal motivation of the foreign student when choosing to learn Romanian
6. Work organization
 - The changing of work organization by new technology and new, more interactive work forms, by variations in forms of employment and by increased customer-orientation (i.e. the foreign university, the foreign student)
 - The relevant influence and control at work and gender relations and power positions in the workplace – for example discrimination and exclusion, including on the basis of background factors such as gender, age, ethnicity, disability and sexual orientation
7. Labor market
 - the correlation between education/training and work, under- or over-education and wage determination
 - arise of new qualification requirements
 - the relevance of common European labor market, the role of European Community law and effects of globalization and migration
8. Proposed solutions to identified challenges, based on teaching/professional experience

Among participating researchers:

- Ioana Jieanu (University of Ljubljana, Faculty of Arts), PhD. Linguistics. Thesis: Romanian-Spanish Linguistic Interferences (November 2011), Coordinator: Ph.D. Univ. Prof. Domnita Tomescu, Ovidius University of Constanta, Romania, Postdoctoral Studies: Lexical and Onomastic Interferences in the Language of Migration (October 2015), University of Craiova, Romania
- Stanciu, Nicolae (Karagandy State University), PhD Faculty of Letters, University of Bucharest, Romania, 2005, PhD thesis: The syntax and semantics of Spoken and Popular Romanian verbal complex
- Lazar Zavaleanu, Laura (Université Sorbonne Nouvelle, Paris III). Ph.D. in Philology, Faculty of Letters, Babeş-Bolyai University, Cluj-Napoca (Department of Romanian Literature and Literary Theory), 2006.
- Bruciu-Cozlean, Andra (Senior Lecturer, University of Tampere, the Faculty of Language, Translation and Literary Studies). Ph.D.in Philology, Faculty of Letters, Babeş-Bolyai University, Cluj, December 2005, thesis "Lucian Blaga. German Influences in the Philosophy of Culture", published in 2006, Libra Publishing House, Bucharest. October 2007-September 2008: Romanian Lecturer at Charles University, Prague.
- Stancu, Valeriu (Humboldt-Universität zu Berlin), Oprescu, Florin (University of Vienna), Nesu, Nicoleta (The Sapienza University of Rome), Barlea, Roxana Magdalena (University of Geneva), Ungureanu, Dan (Charles University in Prague), Gencarau, Stefan (Universite de Provence, Aix Marseille I), Cioban, Florin (Eotvos Loránd University, Budapest), Mladin, Constantin Ioan (The Saints Cyril and Methodius University of Skopje), Horakova, Jarmila (Charles University in Prague).

Previous Forte grant ref. number

Significance for the research area*

Competences. Creating bridges between competences in different foreign languages and intercultural competences, on the one hand, and nowadays socio-economic multicultural context and labor market, on the other hand. Best practice and exchanging experience between teachers in a specific area (teaching languages & cultures, more precisely less-spoken languages and less-widely spread cultures).

Inter-comprehension.

Promoting a less-widely spoken language, ie. Romanian, and creating bridges between it and the other Romance languages.

Gender and diversity*

Gender studies conducted in Romania and comparisons with similar research across Europe. Competences: from gender studies to practice (real life...).

Study design and method*

METHOD:

Teaching methodology, more precisely Action-Oriented Approach and Communicative Approach. CEFR.

Focus on competences (both teaching competences and competences to be built up with learners).

Compared literature.

Compared linguistics.

Compared grammar.

Intercultural Approach.

Collaborating in virtual teams.

References for the project description and maximum 10 relevant publications from the research group*

References:

- Cojocaru, Dana, You can speak Romanian! (Manual de limba română pentru cei care chiar vor s-o învețe). Cu desene de Terente Șerban, București, Compania, 2008.
- Kohn, Daniela, Puls. Manual de limba română pentru străini. Curs. Exerciții, Polirom, 2009.
- Kohn, Daniela, Puls. Manual de limba română pentru străini. Nivelurile B1-B2, Polirom, 2012.
- Moldoveanu Pologea, Mona, Limba română pentru străini, Ediția a II-a, Rolang, Romanian courses, București, Editura Cheiron, 2010.
- Platon, Elena; Sonea, Ioana; Vilcu, Dina. Exerciții audio : româna ca limbă străină (RLS) : [A1, A2, B1, B2, C1, C2], [Cluj-Napoca] : Universitatea Babeș-Bolyai, 2010
- Platon, Elena; Sonea, Ioana; Vilcu, Diana, Manual de limba română ca limbă străină. A1-A2, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2012.
- Rusu, Mina-Maria & Dumitrescu, Doru. Limbă, cultură și civilizație românească - suport de curs. Editura Diacica și Pedagogica, 200 sidor. ISBN 978-973-30-2320-3, 2008
- Suciu, Raluca; Fazakaș, Virginia, Romanian at First Sight. A Textbook for Beginners, Compania, 2006

Relevant publications from the research group:

- Bagiu, Lucian Vasile, Romanian Language at Charles University in Prague
- Bagiu, Lucian Vasile, Romanian Language in Norway – the Lectureship in Trondheim
- Bagiu, Lucian Vasile, The Assimilation of the Romanian Language by Foreign Students, Level A1. A Comparative Investigation: Norwegian vs. Indian Students
- Barlea, Roxana, Le futur en roumain et en français. Linguistique et mentalités
- Cioban, Florin, Limba și literatura română
- Gencarau, Stefan, LES IMPLICATIONS DE LA CULTURE MÉTALINGUISTIQUE DANS L'APPRENTISSAGE DES LANGUES ÉTRANGÈRES
- Jeanu, Ioana Carmen, Second Language Acquisition through Poetry Study – Romanian Language Case Study
- Mladin, Constantin-Ioan, The Romanian language on the internet: computerized linguistic resources for the understanding and study of the Romanian language, in Romania in the world. Contacts and reception
- Stancu, Valeriu, *Der paratextuelle Code als Merkmal der ästhetischen Individualisierung*, în *Neohelicon. Acta Comparationis Litterarum Universarum*, 37, no. 1 / June 2010, Springer Netherlands / Akadémiai Kiadó, Dordrecht / Budapest, p. 63-73 (ISSN 0324-4652)
- Stanciu, Nicolae, New trends, approaches and methods in second language acquisition

Societal Relevance

Societal relevance*

Raising awareness about less-known cultures, specific and universal values etc.. Analyzing circulation of motives, myths, themes etc. in European literature, arts, crafts, mentalities. At a societal level, the project aims at improving intercultural awareness and knowledge, practicing tolerance. Among the foreseen possible impacts of the project: improving intercultural communication; raising awareness about Romanian culture and its confluences with other European cultures; contributing to a better collaboration within multinational professional teams which include Romanians.

Budget

Running costs and salaries including social fees and total budget

Running costs and salaries including social fees*

Running Cost	Description	2017	2018	Total
1 295,000	inviting the project participants for workshops or research seminars at Lund University	150,000	145,000	295,000
2 300,000	travellings of the project leader to the participating universities for research and documentation purpose	180,000	120,000	300,000
3 100,000	publication of the volume	50,000	50,000	100,000
Total		380,000	315,000	695,000

Total Budget

Specified costs	2017	2018	Total, applied	Other costs	Total cost
1 Running costs	380,000	315,000	695,000		695,000
2 Subtotal	380,000	315,000	695,000	0	695,000
3 Indirect costs	247,608	205,254	452,862	0	452,862
4 Total project cost	627,608	520,254	1,147,862	0	1,147,862

Full time monthly salaries excluding social fees*

Project participators

1	First Name Lucian Vasile Last Name Bagiu Academic Title Doctor Working address Lunds universitet - Språk- och litteraturcentrum	Year Of Birth 1979 PhD Year 2006 Gender Male Academic Discipline 60204. Specific Literatures incl. Literature from specific Language areas
2	First Name Valeriu Last Name Stancu Academic Title Doctor Working address Universitatea Alexandru Ioan Cuza Iasi -	Year Of Birth 1970 PhD Year 2005 Gender Male Academic Discipline 60203. General Literary studies incl. Literary Theory
3	First Name Stefan Last Name Gencarau Academic Title Associate professor Working address Universitatea Babes Bolyai - Faculty of Letters	Year Of Birth 1956 PhD Year 1999 Gender Male Academic Discipline 60204. Specific Literatures incl. Literature from specific Language areas

4 **First Name** Florin **Year Of Birth** 1977
Last Name Opreescu **PhD Year** 2005
Academic Title Doctor **Gender** Male
Working address Universität Wien - **Academic Discipline** 60204. Specific Literatures incl.
Literature from specific Language
areas

5 **First Name** Roxana Magdalena **Year Of Birth** 1976
Last Name Barlea **PhD Year** 2007
Academic Title Associate professor **Gender** Female
Working address Academia de Studii Economice din **Academic Discipline** 60202. Specific Languages
Bucuresti - Faculty of International
Business

6 **First Name** Florin **Year Of Birth** 1975
Last Name Cioban **PhD Year** 2005
Academic Title Professor **Gender** Male
Working address **Academic Discipline** 60204. Specific Literatures incl.
Literature from specific Language
areas

7 **First Name** Constantin-Ioan **Year Of Birth** 1955
Last Name Mladin **PhD Year** 2001
Academic Title Associate professor **Gender** Male
Working address Св. Кирил и Методиј University - **Academic Discipline** 60202. Specific Languages
Department of Romanic Language
and Literature

8 **First Name** Nicolae **Year Of Birth** 2016
Last Name Stanciu **PhD Year** 2005
Academic Title **Gender** Male
Working address Karaganda State University - **Academic Discipline** 60202. Specific Languages

9 **First Name** Jarmila **Year Of Birth** 1980
Last Name Horáková **PhD Year** 2014
Academic Title Doctor **Gender** Female
Working address **Academic Discipline** 60204. Specific Literatures incl.
Literature from specific Language
areas

10 **First Name** Ioana Carmen **Year Of Birth** 1979
Last Name Jeanu **PhD Year** 2011
Academic Title Doctor **Gender** Female
Working address Filozofska Fakulteta Univerza v **Academic Discipline** 60201. General Language Studies
Ljubljani - Departament of Romance
Languages and Linguistics

Project participators	Projects salary(1)	Months salary (2)	2017 (3)	2018 (3)
1 Lucian Vasile Bagiu	Yes	0	0	0
2 Valeriu Stancu	No			
3 Stefan Gencarau	No			
4 Florin Oprescu	No			
5 Roxana Magdalena Barlea	No			
6 Florin Cioban	No			
7 Constantin-Ioan Mladin	No			
8 Nicolae Stanciu	No			
9 Jarmila Horáková	No			
10 Ioana Carmen Jieanu	No			

1 - Salary of the project (check box)

2 - Monthly Salary Excl Soc Fees

3 - During each year to supply the approximate workload in the project as a percentage of full-time.

The effort should be given even for people who shall not be paid from the project

Full time monthly salaries excluding social fees for other personnel

Role in the project	Name, function	Salary in the project (1)	Salary recalculated to monthly salary (2)
		2017 (3)	2018 (3)

1 - Mark with an X if the person will be paid through the project.

2 - State salary/estimated salary recalculated to monthly salary for full-time work excluding social fees, for personell that will be paid through the project.

3 - State the approximate work contribution in the project in percentage, full-time per year.

Workload should also be stated for personnel not being paid by the project.

Other funding for this project

Funder	Applicant/project leader	Type of grant	Status	Reg no or equiv.
		2017		2018

CV

CV - Lucian Vasile Bagiu

Name: Lucian Vasile Bagiu

Birthdate: 19791123

Gender: Male

Country: Sweden

Doctorial degree: 2006-03-28

Academic title: Doktor

Employer: Lunds universitet

Employments

Employer Lund University, Sweden Sweden - Higher education Institutes	Period augusti 2014 - Present	Unit/Department/Institution Språk- och litteraturcentrum
Position Senior lecturer	Part of research in employment 50	

Employer 1 Decembrie 1918 University, Alba Iulia, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Period februari 2003 - juli 2014	Unit/Department/Institution Department of Philology
Position Senior lecturer	Part of research in employment 50	

Employer Charles University, Czech Not Sweden - Higher Education institutes	Period september 2012 - augusti 2013	Unit/Department/Institution Department of South Slavonic and Balkan Studies
Position Senior lecturer	Part of research in employment 50	

Employer Norwegian University of Science and Technology, Norway Not Sweden - Higher Education institutes	Period oktober 2008 - september 2011	Unit/Department/Institution Department of Modern Foreign Languages
Position Senior lecturer	Part of research in employment 50	

Basic education

Organisation 1 Decembrie 1918 University, Alba Iulia, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Graduate orientation 60101. History
Degree Degree of Master	Year 2004

Organisation 1 Decembrie 1918 University, Alba Iulia, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Graduate orientation 60202. Specific Languages
Degree Bachelor of Arts/Master of Arts in education, teaching qualification	Year 2002

Research education

Dissertation title (original language)

Valeriu Anania. Studiu monografic

Dissertation title (en)

Valeriu Anania. Monograph

OrganisationBabeş-Bolyai University, Romania
Not Sweden - Higher Education
institutes**Unit/Department/Institution**

Faculty of Letters

Supervisor

Vasile Fanache

Subject doctors degree60204. Specific Literatures incl.
Literature from specific Language
areas**ISSN/ISBN-number**10-973-726-200-X, 13-978-973-726-
200-4**Examination date**

2006-03-28

Type

Doctors degree

Awards and distinctions**Year**

2007

Country**Name of award/distinction**Award of Literary History and Criticism for 2006,
Romanian Writers' Union, Alba-Hunedoara Branch**Issuer****Description****Other merits****Start year-end Other merits****year** Member of the Romanian Writers' Union
2006**Description**

Cluj branch in 2006, Alba-Hunedoara branch as 2007.

CV - Valeriu Stancu**Name:**Valeriu Stancu**Birthdate:** 19700321**Gender:** Male**Country:**Germany**Doctorial degree:** 2005-01-14**Academic title:** Doktor**Employer:** Universitatea Alexandru Ioan Cuza Iasi

Employments

Employer Humboldt-University Berlin, Germany Not Sweden - Higher Education institutes	Period oktober 2008 - Present	Unit/Department/Institution
Position Senior lecturer	Part of research in employment 40	

Employer Alexandru Ioan Cuza University Iasi, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Period oktober 2013 - Present	Unit/Department/Institution
Position Assistant professor	Part of research in employment 50	

Employer Alexandru Ioan Cuza University Iasi, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Period oktober 2006 - september 2013	Unit/Department/Institution
Position Senior lecturer	Part of research in employment 40	

Employer Alexandru Ioan Cuza University Iasi, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Period oktober 1997 - september 2006	Unit/Department/Institution
Position Research assistant	Part of research in employment 50	

Post doctoral assignments

Organisation University of Constance, Germany Not Sweden - Higher Education institutes	Period oktober 2006 - september 2007	
Subject 60203. General Literary studies incl. Literary Theory	Unit/Department/Institution	

Research exchange assignments

Organisation University of Constance, Germany Not Sweden - Higher Education institutes	Period april 2008 - april 2008	Unit/Department/Institution
Subject 60203. General Literary studies incl. Literary Theory	Type Guest researcher	

Basic education

Organisation

Alexendru Ioan Cuza Univ., Iasi, Romania
Not Sweden - Higher Education institutes

Graduate orientation

60201. General Language Studies and Linguistics

Degree

Bachelor of Arts/Master of Arts in education, teaching qualification

Year

1995

Organisation

Alexendru Ioan Cuza Univ., Iasi, Romania
Not Sweden - Higher Education institutes

Graduate orientation

60202. Specific Languages

Degree

Bachelor of Arts/Master of Arts in education, teaching qualification

Year

1994

Research education**Dissertation title (original language)**

Paratextul. Poetica discursului liminar în comunicarea artistică

Dissertation title (en)

The Paratext. Poetics of the Liminary Discourse in the Artistic Communication

Organisation

Alexendru Ioan Cuza Univ., Iasi,
Romania
Not Sweden - Higher Education
institutes

Unit/Department/Institution**Supervisor**

Dumitru Irimia

Subject doctors degree

60203. General Literary studies incl. Literary Theory

ISSN/ISBN-number

978-973-703-140-2

Examination date

2005-01-14

Type

Doctors degree

Awards and distinctions**Year**

2006

Country

Romania

Name of award/distinction

Debut Prize „Aurel Leon”

Issuer

„Ziarul de Iași”

Description

Awarded in 2007 for the book "The Paratext. Poetics of the Liminary Discourse in the Artistic Communication"

Year

2004

Country

Romania

Name of award/distinction

„B. P. Hasdeu” Prize

Issuer

The Romanian Academy

Description

Awarded to the researcher collective for the General Dictionary of the Romanian Literature

CV - Stefan Gencarau

Name:Stefan Gencarau

Birthdate: 19560820

Gender: Male

Doctorial degree: 1999-09-23

Academic title: Docent

Employer: Universite Aix Marseille AMU

Employments

Employer Aix Marseille University, France Not Sweden - Higher Education institutes	Period oktober 2010 - oktober 2017 (Present)	Unit/Department/Institution LIRROU + CAER EA 854
Position Other	Part of research in employment 80	

Employer Babes Bolyai University, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Period oktober 1999 - oktober 2010 (Present)	Unit/Department/Institution Faculty of Letters
Position Other	Part of research in employment 80	

Post doctoral assignments

Organisation Babes-Bolyai University Cluj-Napoca, Romania Not Sweden - International organisations	Period oktober 1999 - oktober 2010	
Subject 60204. Specific Literatures incl. Literature from specific Language areas	Unit/Department/Institution	

Research exchange assignments

Organisation Centre Of Romance Studies Aix en Provence, France Not Sweden - International organisations	Period oktober 2010 - oktober 2017	Unit/Department/Institution LiCoLaR
Subject 60202. Specific Languages	Type Guest researcher	

Organisation University of Tor Vergata Rome, Sweden Other actor	Period april 2014 - maj 2014	Unit/Department/Institution
Subject 60204. Specific Literatures incl. Literature from specific Language areas	Type Visiting professor	

Basic education

Organisation

Babes Bolyai University, Romania
Not Sweden - Higher Education institutes

Graduate orientation

602. Languages and Literature

Degree

Degree of Bachelor

Year

1981

Specialist training

Other specialist qualification

Specialist training description

Romanian and Latin Languages and Literature

Research education**Dissertation title (original language)**

I.L.Caragiale. Numarul ca expresie a hazardului

Dissertation title (en)

The Number as an expression of Hazard

Organisation

Babes Bolyai University, Romania
Not Sweden - Higher Education
institutes

Unit/Department/Institution

Faculty of Letters

Supervisor

Vasile Fanache

Subject doctors degree

60204. Specific Literatures incl.
Literature from specific Language
areas

ISSN/ISBN-number

9739919480

Examination date

1999-09-23

Type

Doctors degree

Docentur**Organisation**

University of Tor Vergata Rome, Italy
Not Sweden - Higher Education institutes

Subject

60204. Specific Literatures incl. Literature from specific
Language areas

Unit/Department/Institution

Departement de langue francaise

Year

2014

Supervised persons**University (supervisor)****Type**

PhD student

First name

Beatrice

Last name

Lombardi

University (student/student/postdoc)

Universite Aix Marseille AMU

Role

Main supervisor

Supervision end year

2015

Awards and distinctions**Year**

2010

Country

Romania

Name of award/distinction

Ioan Slavici Prize

Issuer

Univerisy Vasile Goldis Arad Romania

Description

CV - Florin Oprescu

Name:Florin Oprescu

Birthdate: 19770607

Gender: Male

Country:Romania

Doctorial degree: 2005-01-10

Academic title: Doktor

Employer: Universität Wien

Employments

Employer West University of Timișoara, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Period januari 2000 - Present	Unit/Department/Institution
Position Assistant professor	Part of research in employment 50	

Employer Universität Wien, Austria Not Sweden - Higher Education institutes	Period september 2012 - Present	Unit/Department/Institution
Position Assistant professor	Part of research in employment 50	

Post doctoral assignments

Organisation West University of Timișoara, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Period januari 2010 - januari 2012	
Subject 60203. General Literary studies incl. Literary Theory	Unit/Department/Institution Faculty of Philosophy	

Basic education

Organisation West University of Timișoara, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Graduate orientation 60204. Specific Literatures incl. Literature from specific Language areas
Degree Degree of Bachelor	Year 1996
Year 2000	

Research education

Dissertation title (original language) „Model și cataliză în lirica românească modernă”		
Dissertation title (en) „Model and catalyse in the modern Romanian lyric”		
Organisation West University of Timișoara, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Unit/Department/Institution Faculty of Letters	Supervisor Cheie-Pantea Iosif
Subject doctors degree 60204. Specific Literatures incl. Literature from specific Language areas	ISSN/ISBN-number 978-973-133-042-9	Examination date 2005-01-10
Type Doctors degree		

CV - Roxana Magdalena Barlea

Name:Roxana Magdalena Barlea

Birthdate: 19760717

Gender: Female

Country:Romania

Doctorial degree: 2003-01-15

Academic title: Docent

Employer: Academia de Studii Economice din Bucuresti

Employments

Employer The Bucharest Academy of Economic Studies, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Period oktober 2003 - oktober 2015 (Present)	Unit/Department/Institution Faculty of International Business
Position Senior lecturer	Part of research in employment 100	

Basic education

Organisation Ovidius University of COntanta, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Graduate orientation 60201. General Language Studies and Linguistics
Degree Bachelor of Arts/Master of Arts in education, teaching qualification	Year 2000
Specialist training Other specialist qualification	

Research education

Dissertation title (original language) Le Futur en roumain et en français. Linguistique et mentalités		
Dissertation title (en) The Future Tense in Romanian and French. Linguistics and Mentalities		
Organisation The Romanian Academy - The Institute of Linguistics, Romania Not Sweden - Governmental authority	Unit/Department/Institution	Supervisor Mariana Neț
Subject doctors degree 60202. Specific Languages	ISSN/ISBN-number 978-973-749-704-8	Examination date 2007-07-23
Type Doctors degree		

Dissertation title (original language) Le futur en roumain. Une approche pragmatique		
Dissertation title (en) The Future in Romanian. A Pragmatic Approach		
Organisation University of Geneva, Switzerland Not Sweden - Higher Education institutes	Unit/Department/Institution Faculté des Lettres	Supervisor Jacques Moeschler
Subject doctors degree 60202. Specific Languages	ISSN/ISBN-number 978-606-17-0123-0	Examination date 2003-01-15
Type Licentiate degree		

Docentur

Organisation

The Bucharest Academy of Economic Studies, Romania
Not Sweden - Higher Education institutes

Subject

60202. Specific Languages

Unit/Department/Institution

Facultatea de Relatii Economice Internationale

Year

2012

Research grants awarded in competition**Project title**

Network of European Language Labelled Initiatives and Projects Life Long Learning Programme

Funder

EU

Registration number

519129-LLP-2011-KA2-
KA2NW

Project leader

Pixel Florence Italy

Start year

2012

End year

2014

Your role**Total amount (SEK)**

571360

Project title

TAMSEF

Funder

EU

Registration number

GRU-10-P-LP-171-B-CZ

Project leader

Academia de Studii
Economice din Bucuresti

Start year

2010

End year

2012

Your role**Total amount (SEK)**

15000

Project title

Eurobusiness Language Skills – Transfer of Innovation

Funder

EU

Registration number

LLP/LdV/ToI/2007/RO/008

Project leader

Prosper ASE

Start year

2008

End year

2010

Your role**Total amount (SEK)**

100000

Project title

Dictionary of Imaginary Places in Youth Literature

Funder

EU

Registration number

P1-2004RR403

Project leader

Valahia University Of
Targoviste

Start year

2003

End year

2005

Your role**Total amount (SEK)**

39500

CV - Florin Cioban

Name: Florin Cioban

Doctorial degree: 2005-06-29

Birthdate: 19750811

Gender: Male

Country: Hungary

Academic title: Professor

Employer: No current employer

Employments

Employer Eötvös Loránd University, Hungary Not Sweden - Higher Education institutes	Period september 2007 - augusti 2017	Unit/Department/Institution Institute of Romance Studies
Position Other	Part of research in employment 100	

Employer University of Oradea, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Period oktober 2000 - september 2013	Unit/Department/Institution Romanian Language and Literature
Position Professor	Part of research in employment 80	

Basic education

Organisation University of Oradea, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Graduate orientation 50304. Pedagogic Work
Degree Bachelor of Arts/Master of Arts in education, teaching qualification	Year 2007
Year 2016	

Organisation University of Oradea, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Graduate orientation 60203. General Literary studies incl. Literary Theory
Degree Degree of Bachelor	Year 2000
Specialist training Other specialist qualification	
Specialist training description Romanian Language and Literature - English Language and Literature	

Organisation Linköping University, Sweden Sweden - Higher education Institutes	Graduate orientation 50301. Pedagogy incl. Special Needs- and other orientations of Pedagogy
Degree Higher Education Certificate in Folk High School Education	Year 1994
Year 2016	

Research education

Dissertation title (original language)

Folclorul copiilor

Dissertation title (en)

The Children's Folklore

Organisation

Babes-Bolyai University Cluj-
Napoca, Romania
Not Sweden - Higher Education
institutes

Unit/Department/Institution

Faculty of Arts

Supervisor

Ion Seulean

Subject doctors degree

60204. Specific Literatures incl.
Literature from specific Language
areas

ISSN/ISBN-number

978-973-647-435-4

Examination date

2005-06-29

Type

Doctors degree

Awards and distinctions**Year**

2010

Country

Romania

Name of award/distinction

Prize of Excellence for promoting Romanian art and
culture abroad

Issuer

Romanian Ministry of Culture

Description**CV - Constantin-Ioan Mladin****Name:**Constantin-Ioan Mladin**Birthdate:** 19550304**Gender:** Male**Country:**Romania**Doctorial degree:** 2001-02-07**Academic title:** Docent**Employer:** Св. Кирил и Методиј University

Employments

Employer Св. Кирил и Методиј University, Macedonia Not Sweden - Higher Education institutes	Period september 2009 - oktober 2015 (Present)	Unit/Department/Institution Department of Romanic Language and Literature
Position Senior lecturer	Part of research in employment 30	

Employer Universitatea Alba-Iulia, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Period oktober 1995 - september 2009	Unit/Department/Institution Catedra de Limba Romana
Position Assistant professor	Part of research in employment 30	

Basic education

Organisation Universitatea Craiova, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Graduate orientation 60201. General Language Studies and Linguistics
Degree Bachelor of Arts/Master of Arts in education, teaching qualification	Year 1980

Research education

Dissertation title (original language) Probleme ale terminologiei sintactice moderne în româna contemporană		
Dissertation title (en) Problems of modern syntactical terminology in contemporary Romanian.		
Organisation Universitatea Craiova, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Unit/Department/Institution Catedra de Limba Romana	Supervisor Flora Suteu
Subject doctors degree 60202. Specific Languages	ISSN/ISBN-number 973-7942-10-8	Examination date 2001-02-07
Type Doctors degree		

CV - Nicolae Stanciu

Name: Nicolae Stanciu	Doctorial degree: 2005-11-05
Birthdate: 20160112	Academic title:
Gender: Male	Employer: Karaganda State University
Country: Kazakhstan	

Employments

Employer Karaganda State University, Kazakhstan Not Sweden - Company	Period januari 2014 - Present	Unit/Department/Institution
Position Senior lecturer	Part of research in employment 50	

Basic education

Organisation University of Bucharest, Romania Not Sweden - Company	Graduate orientation 60202. Specific Languages
Degree Degree of Master	Year 1994
Specialist training Other specialist qualification	Year 2004
Specialist training description Romanian Contemporary Language	

Research education

Dissertation title (original language) Slavic Heritage of Romanian Traditional Culture		
Dissertation title (en) Slavic Heritage of Romanian Traditional Culture		
Organisation University of Ljubljana, Slovenia Not Sweden - Company	Unit/Department/Institution	Supervisor Miriam Mencej
Subject doctors degree 60502. Cultural Studies	ISSN/ISBN-number	Examination date 2016-05-16
Type Doctors degree		

Dissertation title (original language) Sintaxa si semantica grupului verbal in dacoromana vorbita		
Dissertation title (en) The syntax and semantics of the verbal complex in Spoken Romanian		
Organisation University of Bucharest, Romania Not Sweden - Company	Unit/Department/Institution Faculty of Letters	Supervisor Gabriela Pana Dindelegan
Subject doctors degree 60202. Specific Languages	ISSN/ISBN-number	Examination date 2005-11-05
Type Doctors degree		

CV - Jarmila Horáková

Name: Jarmila Horáková	Doctorial degree: 2014-09-15
Birthdate: 19800408	Academic title: Doktor
Gender: Female	Employer: No current employer
Country: Czech	

Employments

Employer Faculty of Arts, Charles University Prague, Czech Not Sweden - Higher Education institutes	Period oktober 2011 - oktober 2017	Unit/Department/Institution
Position Research assistant	Part of research in employment 30	

Basic education

Organisation Faculty of Arts, Charles University Prague, Czech Not Sweden - Higher Education institutes	Graduate orientation 60204. Specific Literatures incl. Literature from specific Language areas
Degree Degree of Master	Year 2004
Year 2016	

Research education

Dissertation title (original language) Tvůrčí dráha Petra Popesca v kontextu rumunské poválečné literatury		
Dissertation title (en) Literary Creation of Petru Popescu in the Context of Romanian Post-war Literature		
Organisation Faculty of Arts, Charles University Prague, Czech Not Sweden - Higher Education institutes	Unit/Department/Institution	Supervisor Libuše Valentová
Subject doctors degree 60204. Specific Literatures incl. Literature from specific Language areas	ISSN/ISBN-number	Examination date 2014-09-15
Type Doctors degree		

CV - Ioana Carmen Jieanu

Name: Ioana Carmen Jieanu	Doctorial degree: 2011-11-24
Birthdate: 19790531	Academic title: Doktor
Gender: Female	Employer: Filozofska Fakulteta Univerza v Ljubljani
Country: Slovenia	

Employments

Employer Faculty of Arts, University of Ljubljana, Slovenia Not Sweden - Higher Education institutes	Period oktober 2012 - Present	Unit/Department/Institution Department of Romance Languages
Position Other	Part of research in employment 25	

Employer The Institute of Romanian Language, Romania Not Sweden - Governmental authority	Period januari 2012 - Present	Unit/Department/Institution
Position Other	Part of research in employment 50	

Employer Petroleum and Gas University of Ploiesti, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Period februari 2008 - september 2012	Unit/Department/Institution
Position Assistant professor	Part of research in employment 50	

Post doctoral assignments

Organisation University of Craiova, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Period april 2014 - oktober 2015	
Subject 60201. General Language Studies and Linguistics	Unit/Department/Institution	

Basic education

Organisation Petroleum and Gas University of Ploiesti, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Graduate orientation 60502. Cultural Studies
Degree Degree of Master	Year 2006
Year 2016	

Organisation Petroleum and Gas University of Ploiesti, Romania Not Sweden - Higher Education institutes	Graduate orientation 60202. Specific Languages
Degree Degree of Bachelor	Year 2003
Year 2016	

Research education

Dissertation title (original language)

Interferențe lingvistice romano-spaniole

Dissertation title (en)

Romanian-Spanish Linguistical Interferences

Organisation

Ovidius University of Constanta,
Romania
Not Sweden - Higher Education
institutes

Unit/Department/Institution**Supervisor**

Domnița Tomescu

Subject doctors degree

60201. General Language Studies
and Linguistics

ISSN/ISBN-number

973-166-324-1

Examination date

2011-11-24

Type

Doctors degree

Publications

Publications - Lucian Vasile Bagi

Name: Lucian Vasile Bagi

Birthdate: 19791123

Gender: Male

Country: Sweden

Doctorial degree: 2006-03-28

Academic title: Doktor

Employer: Lunds universitet

Scientific publication - peer-reviewed

Original journal article

Title: Romanian Language at Charles University in Prague
Authors: Lucian Vasile Bagiu
Date of publication: 2013-12-30 **Volume:** Year IX **Issue number:** 2 (18) / 2013
Name of journal: Philologica Jassyensia
Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Title: Romanian Language in Norway – the Lectureship in Trondheim
Authors: Lucian Vasile Bagiu
Date of publication: 2010-06-30 **Volume:** Year VI **Issue number:** 1 (11) / 2010
Name of journal: Philologica Jassyensia
Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Title: Writing in Deconstruction vs. Speech in Structuralism (Jacques Derrida vs. Ferdinand de Saussure)
Authors: Lucian Bagiu
Date of publication: 2009-09-30 **Volume:** Year XXXVII (CXIII) **Issue number:** 8 / 2009
Name of journal: Transilvania
Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Title: The Romanian Language Lectureship, Lund University in 2015
Authors: Lucian Vasile Bagiu
Date of publication: **Volume:** Year XII **Issue number:** 1 (23) / 2016
Name of journal: Philologica Jassyensia
Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Book

Title: Lucian Blaga and the Theater. An Essay on the Aesthetic Absolute
Authors: Lucian Bagiu
Date of publication: 2014-09-05 **Volume:** **Issue number:**
Name of journal:
Academic publication - peer-reviewed: Book

Title: Valeriu Anania. The Writer
Authors: Lucian Vasile Bagiu
Date of publication: 2006-12-29 **Volume:** **Issue number:**
Name of journal:
Academic publication - peer-reviewed: Book

Chapter in editorial collection

Title: The Assimilation of the Romanian Language by Foreign Students, Level A1. A Comparative Investigation: Norwegian vs. Indian Students
Authors: Lucian Vasile Bagiu
Date of publication: 2014-12-29 **Volume:** **Issue number:**
Name of journal:
Academic publication - peer-reviewed: Chapter in editorial collection

Title: The Image of the Romanians in the Travelling Impressions of 17th Century Scandinavians
Authors: Lucian Vasile Bagiu
Date of publication: 2013-12-30 **Volume:** **Issue number:**
Name of journal:
Academic publication - peer-reviewed: Chapter in editorial collection

Title: Romanian literature in Norwegian language. Inventory
Authors: Lucian Vasile Bagiu
Date of publication: 2009-12-30 **Volume:** **Issue number:**
Name of journal:
Academic publication - peer-reviewed: Chapter in editorial collection

Conference contribution

Title: Romanian language at NTNU in the academic year 2010-2011
Authors: Lucian Vasile Bagiu
Date of publication: **Volume:** **Issue number:**
Name of journal:
Academic publication - peer-reviewed: Conference contribution

Publications - Valeriu Stancu

Name: Valeriu Stancu	Doctorial degree: 2005-01-14
Birthdate: 19700321	Academic title: Doktor
Gender: Male	Employer: Universitatea Alexandru Ioan Cuza Iasi
Country: Germany	

Scientific publication - peer-reviewed

Research review article

Title: Perec's trompe-l'œil and the illusion of medium (Le trompe-l'œil perecquien et l'illusion du médium)

Authors: Valeriu P. Stancu

Date of publication: 2013-06-01 **Volume:** 40 **Issue number:** 1

Name of journal: Neohelicon. Acta Comparationis Litterarum Universarum

Academic publication - peer-reviewed: Research review article

Title: The Paratextual Code as Feature of the Aesthetical Individuality (Der paratextuelle Code als Merkmal der ästhetischen Individualisierung)

Authors: Valeriu P. Stancu

Date of publication: 2010-06-01 **Volume:** 37 **Issue number:** 1

Name of journal: Neohelicon. Acta Comparationis Litterarum Universarum

Academic publication - peer-reviewed: Research review article

Book

Title: Romania. Mediality and Enactment (Rumänien. Medialität und Inszenierung)

Authors: Maren Huberty, Michèle Mattusch, Valeriu Stancu

Date of publication: 2013-07-15 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Book

Title: The Paratext. Poetics of the Liminary Discourse in the Artistic Communication (Paratextul. Poetica discursului liminar în comunicarea artistică)

Authors: Valeriu P. Stancu

Date of publication: 2006-06-01 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Book

Title: Dictionary of the Poetical Language Eminescu's. Signs and poetical meanings (Dicționarul limbajului poetic eminescian. Semne și sensuri poetice), vol. I-II

Authors: Dumitru Irimia (ed.)

Date of publication: 2005-10-01 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Book

Title: General Dictionary of the Romanian Literature (Dicționarul general al literaturii române), vol. 1-5, , , 2004-2006

Authors: Eugen Simion (ed.), acad.

Date of publication: 2004-10-01 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Book

Chapter in editorial collection

Title: Surfaces textuelles et enjeux esthétiques : formes de la méthesis, du texte à l'œuvre

Authors: Valeriu P. Stancu

Date of publication: 2015-11-01 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal: Book Practices & Textual Itineraries 3 : Contemporary Textual Aesthetics

Academic publication - peer-reviewed: Chapter in editorial collection

Title: Corps du regard, lectures du corps : re-figurations de la corporalité féminine dans la trilogie 'Orbitor' de Mircea Cărtărescu

Authors: Valeriu Stancu

Date of publication: 2015-11-01 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Chapter in editorial collection

Title: The narrative medium as surface of the Imaginary in the 'naive' contemporary Novel – T. O. Bobe and Răzvan Rădulescu (Das narrative Medium als Oberfläche des Imaginären im ,naiven' Gegenwartsroman – T. O. Bobe und Răzvan Rădulescu), in Romania. Mediality and Enactment (Rumänien. Medialität und Inszenierung)

Authors: Valeriu P. Stancu

Date of publication: 2013-07-15 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Chapter in editorial collection

Title: Ways of sign(al)ing Worlds : the Signature between (para)text and « presentifying » of fiction (Manières de sign(al)er des mondes: la signature entre (para)texte et « présentification » de la fiction) in The Signature (La Signature)

Authors: Valeriu P. Stancu

Date of publication: 2012-09-30 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Chapter in editorial collection

Publications - Stefan Gencarau

Name:Stefan Gencarau

Birthdate: 19560820

Gender: Male

Country:Romania

Doctorial degree: 1999-09-23

Academic title: Docent

Employer: Universite Aix Marseille AMU

Scientific publication - peer-reviewed

Original journal article

Title: LES IMPLICATIONS DE LA CULTURE MÉTALINGUISTIQUE DANS L'APPRENTISSAGE DES LANGUES ÉTRANGÈRES

Authors: Stefan GENCARAU, Stefan GENCARAU

Date of publication: 2014-11-29 **Volume:** 86 **Issue number:** 3

Name of journal: Studia Universitatis Babes-Bolyai Philologia

Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Title: PERCEPTIONS OF THE FUTURE TENSE IN ROMANIAN

Authors: Stefan GENCARAU, Oana Aurelia GENCARAU

Date of publication: 2011-05-14 **Volume:** 73 **Issue number:** 2

Name of journal: Studia Universitatis Babes-Bolyai Philologia

Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Title: LE PRÉFIXE RE- EN ROUMAIN ET EN FRANÇAIS À PARTIR DU DICTIONNAIRE BILINGUE D'ALEXANDRE VAILLANT

Authors: Oana Aurelia GENCARAU

Date of publication: 2010-11-19 **Volume:** 71 **Issue number:** 4

Name of journal: Studia Universitatis Babes-Bolyai Philologia

Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Title: ÜBERSETZEN ALS SUBTYPOLOGISCHE INSTANZ EINES IDIOMATISCHEN TEXTES

Authors: Stefan GENCARAU

Date of publication: 2009-03-26 **Volume:** 16 **Issue number:** 1

Name of journal: Studii de stiinta si cultura

Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Title: Language and mentality in the Ballad-carol "The Sun and the Moon"

Authors: Stefan GENCARAU, Stefan GENCARAU

Date of publication: 2008-11-15 **Volume:** **Issue number:** 3

Name of journal: CINEMATOGRAFIC ART & DOCUMENTATION. REVIEW OF CINEMATOGRAPHIC STUDIES

Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Title: On the Romanian Language Spoken in Hungary

Authors: Stefan GENCARAU

Date of publication: 2007-05-28 **Volume:** **Issue number:** 2

Name of journal: Studia Universitatis Babes-Bolyai Philologia

Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Title: The Image of the 18th Century as Perceived by the Roumanian Critique on Voltaire's Work

Authors: Oana Aurelia GENCARAU, Stefan GENCARAU

Date of publication: 2006-04-22 **Volume:** 53 **Issue number:** 2

Name of journal: Studia Universitatis Babes-Bolyai Philologia

Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Title: Ambiguity and Number

Authors: Stefan GENCARAU

Date of publication: 2000-11-12 **Volume:** 31 **Issue number:** 4

Name of journal: Studia Universitatis Babes-Bolyai Philologia

Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Title: Ambiguity, Number and/or Luck, Hazard
Authors: Stefan GENCARAU
Date of publication: 2000-04-21 **Volume:** 29 **Issue number:** 2
Name of journal: Studia Universitatis Babes-Bolyai Philologia
Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Chapter in editorial collection

Title: Bilingualism and the feeling of belonging
Authors: Stefan GENCARAU
Date of publication: 2012-02-11 **Volume:** **Issue number:**
Name of journal:
Academic publication - peer-reviewed: Chapter in editorial collection

Publications - Florin Oprescu

Name: Florin Oprescu	Doctorial degree: 2005-01-10
Birthdate: 19770607	Academic title: Doktor
Gender: Male	Employer: Universität Wien
Country: Romania	

Scientific publication - peer-reviewed

Original journal article

Title: THE NEW MILLENIUM AND THE AGE OF TERROR. LITERATURE AND THE FIGURE IN THE CARPET

Authors: Florin Oprescu

Date of publication: 2013 **Volume:** 12 **Issue number:** 36

Name of journal: JOURNAL FOR THE STUDY OF RELIGIONS AND IDEOLOGIES

Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Title: E. M. Cioran and the self-image of the modern philosopher in the broken mirror

Authors: Florin Oprescu

Date of publication: 2013 **Volume:** 71 **Issue number:**

Name of journal: INTERNATIONAL WORKSHOP ON THE HISTORIOGRAPHY OF PHILOSOPHY: REPRESENTATIONS AND CULTURAL CONSTRUCTIONS 2012

Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Title: REINTERPRETING THE PHILOSOPHICAL CANON

Authors: Florin Oprescu

Date of publication: 2010 **Volume:** 9 **Issue number:** 27

Name of journal: JOURNAL FOR THE STUDY OF RELIGIONS AND IDEOLOGIES

Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Book

Title: „(In)actualitatea lui Eminescu”

Authors: Oprescu Florin

Date of publication: 2010-01-14 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Book

Chapter in editorial collection

Title: „George Bacovia-un poet neoromantic eminescian?”

Authors: Oprescu Florin

Date of publication: 2011-01-02 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Chapter in editorial collection

Title: „Le masculin confessant et l’Histoire chez Marguerite Yourcenar et Vintila Horia”

Authors: Oprescu Florin

Date of publication: **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Chapter in editorial collection

Title: „Der Wiener Expressionismus – Bezugspunkt für Lucian Blagas ästhetische Entwicklung”

Authors: Oprescu Florin

Date of publication: **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Chapter in editorial collection

Publications - Roxana Magdalena Barlea

Name:Roxana Magdalena Barlea

Birthdate: 19760717

Gender: Female

Country:Romania

Doctorial degree: 2003-01-15

Academic title: Docent

Employer: Academia de Studii Economice din Bucuresti

Scientific publication - peer-reviewed

Book

Title: Le Futur en roumain et en français. Linguistique et mentalités

Authors: Roxana Barlea

Date of publication: 2009-08-01 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Book

Title: Lexicul românesc de origine franceză. O tipologie a transferului lingvistic / Le lexique roumain d'origine française. Une typologie du transfert linguistique

Authors: Roxana Magdalena Barlea, Petre Gheorghe Barlea

Date of publication: 2000-01-01 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Book

Chapter in editorial collection

Title: Particularități ale sistemului gramatical românesc. I. Postpunerea articolului hotărât // Particularités du système grammatical roumain. I. L'article défini post-posé

Authors: Roxana Barlea

Date of publication: 2015-09-01 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Chapter in editorial collection

Title: Mitul soteriologic al americanilor in Romania postbelica

Authors: Roxana Barlea

Date of publication: 2015-09-01 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Chapter in editorial collection

Title: Proiecția verbală a viitorului în mentalul colectiv românesc. Observații pe marginea unor frazeologisme din limba română

Authors: Roxana Barlea

Date of publication: 2007-01-01 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Chapter in editorial collection

Title: Registre de limbă și forme ale timpului verbal viitor în româna actuală

Authors: Roxana Barlea

Date of publication: 2006-03-01 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Chapter in editorial collection

Publications - Florin Cioban

Name: Florin Cioban

Birthdate: 19750811

Gender: Male

Country: Hungary

Doctorial degree: 2005-06-29

Academic title: Professor

Employer: No current employer

Scientific publication - peer-reviewed

Original journal article

Title: Brief History of the Romanian Philology Department of the Eotvos Lorand University in Budapest

Authors: Florin Cioban, Levente Nagy

Date of publication: 2012-10-30 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal: Philologica Jassyensia

Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Title: The Past and Present Research of Romanian Folklore in Hungary

Authors: Florin Cioban

Date of publication: 2011-10-25 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal: Analele Universității din Oradea

Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Scientific publication - not peer-reviewed

Book

Title: Etnologie si folclor literar romanesc

Authors: Florin Cioban

Date of publication: 2014-12-22 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - not peer-reviewed: Book

Title: Disclosing the Hidden Dimension of Everyday Practices

Authors: Florin Cioban

Date of publication: 2010-09-10 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - not peer-reviewed: Book

Title: Children's Folklore in Multi-ethnic Areas

Authors: Adela Bradea, Florin Cioban

Date of publication: 2010-05-04 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - not peer-reviewed: Book

Title: Literatura pentru copii

Authors: Florin Cioban

Date of publication: 2008-10-30 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - not peer-reviewed: Book

Title: Primii pași în limba română

Authors: Florin Cioban

Date of publication: 2007-01-30 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - not peer-reviewed: Book

Title: Folclorul copiilor

Authors: Florin Cioban

Date of publication: 2006-05-08 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - not peer-reviewed: Book

Title: Carnavalesque Traditional Customs in Bihor
Authors: Florin Cioban, Simona Martin
Date of publication: 2002-12-10 **Volume:** **Issue number:**
Name of journal:
Academic publication - not peer-reviewed: Book

Other publication including popular science

Title: Limba si literatura romana
Authors: Florin Cioban
Date of publication: 2012-11-30 **Volume:** **Issue number:**
Name of journal:
Academic publication - not peer-reviewed: Other publication including popular science

Publications - Constantin-Ioan Mladin

Name: Constantin-Ioan Mladin	Doctorial degree: 2001-02-07
Birthdate: 19550304	Academic title: Docent
Gender: Male	Employer: Св. Кирил и Методиј University
Country: Romania	

Scientific publication - peer-reviewed

Original journal article

Title: Risk, Language and Identification in the network Society – the Impact of New Media on intercultural Communication

Authors: Constantin-Ioan Mladin

Date of publication: 2011-08-24 **Volume:** LIV **Issue number:** 1-2

Name of journal: Revue Roumaine de Linguistique (Romanian Review of Linguistics)

Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Book

Title: Sintaxa limbii române. Unitățile sintactice

Authors: Constantin-Ioan Mladin

Date of publication: 2006-12-29 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Book

Chapter in editorial collection

Title: Latin, Balkan and innovative Elements in the Evolution of romanian Vocative

Authors: Constantin-Ioan Mladin, Aida Todi, Paraschiva Boboc

Date of publication: 2010-11-30 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Chapter in editorial collection

Title: Fondements théoriques pour une nouvelle méthode de l'apprentissage du roumain et du macédonien: l'interdisciplinarité et la transdisciplinarité

Authors: Constantin-Ioan Mladin, Roza Tasevska

Date of publication: 2010-05-28 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Chapter in editorial collection

Title: Achiziția limbii române de către locutorii francofoni. Panorama resurselor disponibile – de la o abordare fragmentară spre o învățare metodică

Authors: Constantin-Ioan Mladin

Date of publication: 2005-11-11 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Chapter in editorial collection

Scientific publication - not peer-reviewed

Original journal article

Title: The Romanian language on the internet: computerized linguistic resources for the understanding and study of the Romanian language, in Romania in the world. Contacts and reception

Authors: Constantin-Ioan Mladin

Date of publication: 2014-10-31 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - not peer-reviewed: Original journal article

Title: Limba română (limbă stantard / literară sau dialect ?) la universitatea din Skopje – Macedonia

Authors: Constantin-Ioan Mladin

Date of publication: 2012-09-28 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - not peer-reviewed: Original journal article

Title: L'interjection hai(de) – entre grammaticalisation et pragmaticalisation ?

Authors: Constantion-loan Mladin

Date of publication: 2009-06-30 **Volume:** LIV **Issue number:** 1-2

Name of journal: Revue Roumaine de Linguistique (Romanian Review of Linguistics)

Academic publication - not peer-reviewed: Original journal article

Book

Title: Probleme de sintaxă. Relații și funcții sintactice

Authors: Constantin-loan Mladin

Date of publication: 2006-10-16 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - not peer-reviewed: Book

Title: Probleme ale terminologiei sintactice moderne în româna contemporană

Authors: Constantin-loan Mladin

Date of publication: 2003-02-08 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - not peer-reviewed: Book

Publications - Nicolae Stanciu

Name:Nicolae Stanciu

Birthdate: 20160112

Gender: Male

Country:Kazakhstan

Doctorial degree: 2005-11-05

Academic title:

Employer: Karaganda State University

Scientific publication - peer-reviewed

Original journal article

Title: New trends, approaches and methods in second language acquisition

Authors: Nicolae Stanciu

Date of publication: 2015-01-06 **Volume:** 6 **Issue number:**
(12)/2015

Name of journal: Education and Science without Borders

Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Title: 'Spiritual Quests and Obstacles-An Interdisciplinary Approach'published in Education and Science without Borders, vol. 5, number 10 (2/2014) ISSN 1804-2473, 6 pages

Authors: Nicolae Stanciu

Date of publication: **Volume:** **Issue number:**

Name of journal: Nicolae Stanciu

Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Conference contribution

Title: The Fortune of Some Indo-European Roots in Kazakh and Romanian Languages

Authors: Nicolae Stanciu

Date of publication: 2016-01-15 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal: Materials of International Scientific –Theoretical Conference devoted to Anniversary of 550 years of the First Kazakh Khanate organized by Lingua Institute in the frame of Project 'Kazakhstan –Strategy 2050', December 23rd 2015, Karaganda ISBN 978-601-80533-4-4 , 5 pages

Academic publication - peer-reviewed: Conference contribution

Publications - Jarmila Horáková

Name:Jarmila Horáková

Doctorial degree: 2014-09-15

Birthdate: 19800408

Academic title: Doktor

Gender: Female

Employer: No current employer

Country:Czech

Scientific publication - not peer-reviewed

Book

Title: Arumunština

Authors: Lucie Gramelová, Jarmila Horáková, Martina Koppová, Lenka Palagová, Václav Blažek

Date of publication: 2012-03-08 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - not peer-reviewed: Book

Publications - Ioana Carmen Jieanu

Name:Ioana Carmen Jieanu

Doctorial degree: 2011-11-24

Birthdate: 19790531

Academic title: Doktor

Gender: Female

Employer: Filozofska Fakulteta Univerza v Ljubljani

Country:Slovenia

Scientific publication - peer-reviewed

Original journal article

Title: Onomastic Interferences in the Language of Migration
Authors: Ioana Jieanu
Date of publication: 2015-12-02 **Volume:** 7 **Issue number:**
Name of journal: Vestnik za tuje jezike,
Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Title: Influența spaniolă și italiană asupra onomasticii românești în limbajul migrației
Authors: Ioana Jieanu
Date of publication: 2015-08-25 **Volume:** 9 **Issue number:**
Name of journal: Transilvania
Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Title: Second Language Acquisition through Poetry Study – Romanian Language Case Study
Authors: Ioana Jieanu
Date of publication: 2014-12-01 **Volume:** **Issue number:**
Name of journal: Vestnik za tuje jezike
Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Title: Phonetic and Orthographic Interferences in the Romanian Language Spoken in Spain
Authors: Ioana Jieanu, Eugenia Baciu
Date of publication: 2013-12-24 **Volume:** 5 **Issue number:**
Name of journal: Vestnik za tuje jezike
Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Title: Romanian-Spanish Onomastics Interferences
Authors: Ioana Jieanu
Date of publication: 2011-04-18 **Volume:** 1 **Issue number:** Onomastics
Name of journal: „Word and Text. A Journal of Literary Studies and Linguistics”
Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Title: The code-switching context from Romanian to Spanish
Authors: Ioana Jieanu
Date of publication: 2009-11-16 **Volume:** LXII **Issue number:**
Name of journal: „Buletinul Universității Petrol – Gaze din Ploiești”
Academic publication - peer-reviewed: Original journal article

Book

Title: Interferențe lingvistice și onomastice în limbajul migrației
Authors: Ioana Jieanu
Date of publication: 2015-11-01 **Volume:** **Issue number:**
Name of journal:
Academic publication - peer-reviewed: Book

Title: Interferențe onomastice româno-spaniole
Authors: Ioana Jieanu
Date of publication: 2012-06-21 **Volume:** **Issue number:**
Name of journal:
Academic publication - peer-reviewed: Book

Chapter in editorial collection

Title: Aspecte ale contactului lingvistic româno-spaniol în comunicarea virtuală

Authors: Ioana Jieanu

Date of publication: 2014-11-10 **Volume:** **Issue number:**

Name of journal:

Academic publication - peer-reviewed: Chapter in editorial collection

Scientific publication - not peer-reviewed

Research review article

Title: Influenta limbii engleze asupra limbii romane vorbite de studetii sloveni

Authors: Ioana Jieanu

Date of publication: 2015-01-05 **Volume:** 3 **Issue number:**

Name of journal: "Conviețuirea". Revista românilor din Seghedin.

Academic publication - not peer-reviewed: Research review article

Register

Terms and conditions

Register the project outline: The applicant shall only click on "I accept the terms and conditions for the application" in order for the outline to be registered. No representative of the administration organisation shall sign the outline. It will only be relevant if your outline will continue to step 2 in the process and when registering a full application. (Forte En)

